

BÜSUM *spontan*

Aktuelle Urlaubs-Infos
täglich & gratis
Nr. 313, Dienstag
17. Juli 07

Moin zusammen ...

Unsere neue Webcam erntete bereits viel Zuspruch und ließ die Besucherzahl auf unserer Internetseite sprunghaft ansteigen.

Gelegentlich hörten wir den Einwand, es wäre zu viel Himmel zu sehen und wer in den Nachmittagsstunden die Seite besucht, kann den Eindruck gewinnen, in Büsum gäbe es öfter als anderswo eine Sonnenfinsternis.

Für beides gibt es Gründe: Der große Himmelsanteil ergibt sich, weil wir das Bild unten beschnitten haben, da im Vordergrund hauptsächlich technische Anlage auf dem Dach des Silos zu sehen sind.

Die „Sonnenfinsternis“ entsteht dadurch dass die Kamera das helle Sonnenlicht nicht mehr verarbeiten kann und stattdessen einen schwarzen Punkt darstellt. Ebenso kann es dabei zu rosa Einfärbungen im Bereich der Sonne kommen. Beides haben um der schönen Perspektive willen wir in Kauf genommen.

Eine Möglichkeit, beide Probleme etwas abzumildern, wäre, das Bild oben auch noch zu beschneiden. Bevor wir das tun, würden wir gern noch mehr Meinungen hören: Beschneiden, ganzen Bildausschnitt mit Silodach zeigen, alles so lassen oder die Kamera von der Sonne weg drehen und auf den Nordseeblick verzichten. Wir sind gespannt auf Ihre Anregungen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Täglich 9.30 Uhr ab Büsum
1. Klasse fahren nach **Helgoland** mit MS *Funny Girl*

Schnellschiff mit Anti-Schaukel-System

REEDEREI CASSEN EILS
Helgolandkajüte/Ankerplatz 0 48 34/93 82 20

Gezeiten für Büsum

17 Di	3.17	9.14	15.38	21.35
18 Mi	3.59	9.55	16.18	22.11
19 Do	4.32	10.28	16.50	22.46

Berechnung: Dr. J. Wesseler • Kiel • Ohne Gewähr

Restaurantgutscheine: Wer hat gewonnen?

In der letzten Ausgabe haben wir 2 Gutscheine für das Restaurant „Zum Schimmelreiter“ verlost.

Hier die Gewinner:

Waltraut Wölfel, Oberhausen

Rudolf Fischer, Aachen

Herzlichen Glückwunsch! Die Gutscheine liegen im Restaurant „Zum Schimmelreiter“ für Sie bereit oder werden Ihnen auf Wunsch gerne zugesandt.

Afrikanische Rhythmen am Hauptstrand

Der dritte Termin des Büsumer Sommer-Open-Air steht im Zeichen Afrikas. Mit der Calypso-Band „The Relatives“ (Foto) hält heute der Reggae Einzug in Büsum.

Mit ihrem ansteckenden Musik-Cocktail aus Calypso, Roots-Reggae, Socca und High-Life mit Pop und R&B beweisen „The Relatives“ wie vielseitig die Interpretationsmöglichkeiten afrikanischer Musik sind. Die Bandmitglieder stammen alle aus Ghana/Westafrika, wo die Wurzeln der afrikanischen Elemente ihrer Musik liegen und wenn die sechs Jungs erstmal loslegen, ist es für das Publikum einfach unmöglich die Beine still zu halten.

Wie es sich für ein Sommer-Open Air gehört, werden um die Bühne herum auch wieder allerlei Leckereien angeboten.



Heute, 19 Uhr am Hauptstrand. Bei ungünstiger Witterung wird das Konzert ins Gäste- und Veranstaltungszentrum verlegt

E **Neukauf**
A. Jensen

100 Jahre EDEKA – Dankeschön-Preise

Odesloer Weizenkorn 32 % Vol. 0,7 ltr.-Fl. 4.69	Spanische Wassermelonen kernarm 1 kg -79
Buitoni Pasta versch. Sorten 500 g-Packung -49	Buko Frischkäse versch. Fettst. + Sorten 200 g-Packg. -69

Wir sind gern für Sie da! Öffnungszeiten:
Mo.-Sa.: 7-20 Uhr • So.: 11-18 Uhr

Annahme von Lotto/Toto	Verkauf von Briefmarken u. Handyskarten	Täglich frische Belieferung
------------------------	---	-----------------------------

- Lieferservice frei Haus -
Heider Str. 2a • Tel. 936 200

• AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL •

RIESEN AUSWAHL AN MUSCHELN!

ab: **0,99**

STOLZ
Unser Kaufhaus

Büsum • Gewerbegebiet • Hafentor 4

• AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL • AKTUELL •

Wetter			
Di	Max: 21 °C Min: 17 °C	8 – 25 km/h Böen – 42 km/h	
Mi	Max: 20 °C Min: 16 °C	12 – 22 km/h Böen – 39 km/h	
Do	Max: 21 °C Min: 16 °C	8 – 16 km/h Böen – 33 km/h	

www.kachelmannwetter.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>> **DIENSTAG, 17.07.**

- 7:00** Lehnsweg/Feuerwehr Bauernwochenmarkt
- 7:30** Piraten Meer „Frühschwimmer“
- 8:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 9:30** Plattform Hauptstrand „Nordseesport“
- 9:30** Mini-Maxi-Club „Spiel- und Bastelzeit“ mit Rike
- 10:00** Deichkrone/Hochhaus „Wattführung im Nationalpark“
- 10:00** Ankerplatz/Reetdachpav. Biol./Naturkundl. Wattführung
- 10:10** Piraten Meer „Aqua-Fitness“
- 10:30** Hauptstrand „Wattenlaufen mit Musik“
- Unter 18 °C: Konzert im GVZ
- 11:00** Sandstrand Spielebus „Siedler von Catan“
- 11:30** Vitamaris „Wassergymnastik“
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet
- 13:30** Vitamaris „Schwimmen & Gymnastik“

Fortsetzung auf Seite 2

Fahrplan 17.07.
Ausflugsschiffe ab Ankerplatz

Büsum-Helgoland 9:15 Uhr
3-4 Std. Aufenthalt, Rückkehr ca. 18:45

Fahrt zur Seehundsbank
Fahrzeit ca. 2 ½ Std. 11:15 Uhr

Küstenfahrt in See (ca. 1 Std.)
10:00, 14:00, 15:15, 16:30 Uhr

Fangfahrt in See (ca. 1 ¼ Std.)
11:00, 13:15, 15:15 Uhr

Reederei H. G. Rahder
Ankerplatz • Tel. 0 48 34 / 36 12

Mittagstisch heute: **Dithmarscher Kohlroulade** mit Specksauce und Petersilienkartoffeln € 6,50

Restaurant-Café „Büsumer Pesel“ im Gäste- und Veranstaltungszentrum • Das Fenster zum Meer, direkt an Deich und Hauptstrand

Was liegt an?

Fortsetzung von Seite 1

13:30 Mini-Maxi-Club
„T-Shirt bemalen“ mit Rike
14:00 Bernsteink./Schmiedestr.
„Bernsteinschleifen für Kinder“
14:00 Ev. Gemeindehaus
DRK-Tanzgruppe
15:00 Insel-Café/Kirchenstr.
„Teeseminar“
15:00 Sandstrand
„Kids-Club“
15:30 Gäste- u. Verant'zentr.
Konzert des Kurorchesters
15:40 Piraten Meer
„Aqua-Fitness“
16:00 Gaststätte im Tennisclub
„Spiele-Nachmittag“
16:00 Gäste- u. Verant'zentr.
„Gästebegrüßung“ mit Rike
17:00 Biomaris/Südstrand
Gratis-Workshop Gesichtspflege
Auf Voranmeldung
17:17 Ankerplatz/Uhr
Hafenbummel + Museumsbes.
18:00 Hauptstrand
„Gute-Nacht-Geschichte“
19:00 Hauptstrand
Büsumer Sommer Open Air
„The Relatives“
19:30 Autotreff Lewinsky
Schach für Jedermann
19:30 Sport-Casino, Rosengrund
Preisskat für Jedermann
20:00 St. Andreas-Kirche
Konzert Hilary O'Neill

Jetzt mit Webcam!

www.buesum-spontan.de

Morgen

Hier ein paar Tipps – das ganze Programm
finden Sie morgen in Büsum spontan

8:30 Vitamaris
„Wassergymnastik“
10:00 Freitreppe Museumshfn.
Radtour zur Krautwerkstatt nach
Wesselburen
11:00 Sandstrand
Spielebus „Siedler von Catan“
20:00 Gäste- u. Verant'zentr.
„Keen Tied för Opa“
Plattdeutsches Theater

Fragen, Wünsche, Anre-
gungen an die Redaktion?
Tel: (0 48 34) 96 04 80

Café-Bistro

auf dem Golfplatz ... für Jedermann

**Sahnetorte oder Blechkuchen
und Kaffee satt € 4,50**

Hausgemachter Kuchen
Räume für Festlichkeiten

WARWERORT • AM GOLFPLATZ
TEL. 0160/99702691

Erleben Sie mit Ihrem
zertifizierten Wattführer Hans Weerts
eine Führung ins Büsumer Watt.
Mittwoch, 18. Juli: 9⁰⁰. Dauer ca. 1,5-2 h
Treffpunkt: Nordseestr. am Erlengrund

Spielebus am Sandstrand

An Bord eines prächtigen
amerikanischen Schulbus-
Oldtimers, sind Mitarbeiter
des Felsenweg-Institutes,
Bereich FamilyGames, seit
dem Frühjahr 2002 auf großer
Deutschlandtournee mit dem
„Catan-Mobil“. Von heute bis
Donnerstag wartet das „Ca-
tan-Mobil“ am Sandstrand ab
11 Uhr auf Spielwütige.

Erfahrene Spieleerklärer sor-
gen dafür, dass das von vielen
Menschen als lästig empfun-
dene Lernen der Spielregeln
weitgehend entfällt. Dem
reinen Spielspass sind damit
Tür und Tor geöffnet. Zur

Verfügung stehen sowohl
Kinderspiele als auch Spiele,
von denen sich in erster Linie
Jugendliche und Erwachsene
angesprochen fühlen. Im Mit-
telpunkt des Interesses dürfte
freilich das schon legendäre
Spiel „Die Siedler von Catan“
stehen. Die „Siedler von Catan“
ist nicht nur das mit Abstand
erfolgreichste und beliebtes-
te deutsche Spiel der letzten
sieben Jahre, es hat auch, wie
kein anderes Spiel, dazu beiget-
ragen, dass Hunderttausende
von Erwachsenen das Spiel als
Freizeitvergnügen wieder für
sich entdeckt haben.

Konzert Hilary O'Neill

Die irische Sängerin und Har-
fenistin Hilary O'Neill gastiert
im Rahmen ihrer Deutschland-
Tournee heute Abend in der
Büsumer St. Andreas-Kirche.

Ihre seltene Fähigkeit, Musik
aus unterschiedlichen Genres
zu interpretieren und auch zu
vermischen ist das Erfolgsre-
zept der einnehmende Irin.
Sie singt ihre Lieder in gälisch
und englisch, erklärt aber auch,
humorvoll und auf deutsch, die
Legenden und Geschichten
des keltischen Raumes.



Heute, 20 Uhr, in der St. An-
dreas-Kirche (an der Mühle)
Karten bei Sport-Biehl (Allee-
str.) oder an der Abendkasse

Gästebegrüßung

Animateurin Rike Elsen vom
Kur und Tourismus Service
Büsum begrüßt heute um 16
Uhr die Gäste des Nordsee-
heilbades im kleinen Saal des
Gäste- und Verant'zentrungs-
zentrums.

Wer das erste Mal seinen Ur-
laub in Büsum verbringt, kann
dabei manch spannende und
nützliche Information über
den Ort und seine Umgebung

erhalten. Und selbst alte Büs-
umfans, die schon zum x-ten
Mal kommen, erfahren häufig
noch etwas Neues.

Grillfest Museumshafenverein

Der Museumshafenverein ver-
anstaltet am 21.7. ein Grillfest
für seine Mitglieder. Anmel-
dungen sind noch bis 18.7.
unter 0177/6000368 oder
04834/4825 möglich.



Ärztl. Notdienst

Notdienst-Anlaufpraxis Büsum 0 18 05 - 11 92 92
(im Ärztehaus • Westerstr. 30) (14 ct./min)

Apotheken-Notdienst

Tertius-Apotheke, Westerstr. 39 (0 48 34) 92 39

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112

Zahnärztl. Notdienst (04 81) 8 55 67 89

Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Tipps

täglich ab 8³⁰ geöffnet

AB 13:30 UHR
**VOLLE KANNE
&
DICKE TORTE!**
Café in der
**INSEL
BÜSUM**
HOTEL GARNI
Große Tiefe 32 • Tel. (0 48 34) 96 23 00

Strandrestaurant & Café „Zur Perle“

Haben Sie schon Ihren Bonus-Pass?
Hackbraten mit Gemüse
und Salzkartoffeln € 5,-
Gyros mit Krautsalat, Pommes frites
und Tsatsiki € 6,-
Auch außer Haus • Direkt am Sandstrand
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Restaurant **China Garden**

Mittags: Hauptgericht
mit Vorsuppe ab € 5,90
Strandstr. 6 • Tel. 0 48 34 / 96 07 58

Land & Leute Erlebnispark

Vom 1. April bis zum 28. Oktober
täglich geöffnet von 9-18 Uhr
04833/2929 • Oesterwurth b. Wesselburen

In allen Gesundheitsfragen:
anker - apotheke Wir kümmern
uns um Sie!
heiko schwarze
am brunnenplatz – 25761 büsum
tel. 0 48 34 / 9 59 00 – fax 95 90 19

Zur alten Post

an der Fischerkirche
**Hotel und Restaurant
- heute -**
Preiswerte Empfehlung im besonderen Restaurant:
Putenbrustfilet mit Früchten, dazu
Currysauce, Basmatireis
und Salatbeilage **7.70**
Buntbarschfilet, gedünstet, mit
Pfifferlingen, Sc. Hollandaise, Salz-
kartoffeln und Salatbeilage **8.50**
Frische Erdbeeren mit Vanilleeis
und Schlagsahne **4.50**

Impressum

Gesamtherstellung:
Klüwerbung
Werbeagentur & Verlag e. K.
Kai Klüwer
Möwenweg 2 • 25761 Büsum
Tel.: (0 48 34) 960 480
Fax: (0 48 34) 960 488
E-Mail:
info@kluewerbung.de
Fotos:
Klüwerbung, KTS Büsum,
Dithmarschen Tourismus
Anzeigenpreisliste
Nr. 3 vom 08.01.07